

9bhZØ\ fi b['i bX`J Yf[Yk U`h][i b['a GWk Ufnk U`X. 'Dfc nYgg`VY[]bbh`b C ZZYbVi f[

9]b`&' !Å\ f][Yf`ghY\`hj`cf'; Yf]Wk hž`Ub[Y`_U[h`XYf`9bhZØ\ fi b[
i bX`J Yf[Yk U`h][i b['Y]bYf`6Yf`]bYf]b" `5bk U`h`Zc fXYfh
: fY]gd fi Wk "

8]Y`fYWk h`]Wk Yb`5i`gY]bUbXYfgYhni b[Yb`i a`'Y]bYb`a i`ha U»`]Wk Yb
9bhZØ\ fi b[g!`i bX`J Yf[Yk U`h][i b[gZU`k YfZYb`Y]b`GWk`U[`]Wk h`Ui Z
h]Y Z[fY]ZYbXY`[YgY`gWk UZh]Wk Y`Dfc V`Ya`Y`]a`I`a [Ub[`a`]h; Yk U`h
[Y[Yb`: fUi Yb" `9]b`&' !Å\ f][Yf`A Ubb`Ui`g`@U\`f`ghY\`h`XYfnY]hj`cf
XYa`@UbX[Yf]Wk h`C ZZYbVi f[ž`bUWk XYa`'Yf`VYgWk i`X][h`k`]fXž`Y]bY
%, !Å\ f][Y`Gh`i XYbh]b`Ui`g`6Yf`]b`]b`XYb`GWk Ufnk U`X`YbhZØ\ fh`i bX
Xcfh`a`Y\`fYfY`HU[Y`ZYgh[Y\`U`h`Yb`ni`'\`UVYb"

8]Y`<]bhYf[fØbXY`XYf`HUh

B UWk`XYb`V]g\`Yf][Yb`9fa`]h`i b[Yb`U`h`Yb`g]Wk`X]Y`VY]XYb
VYhY`][hYb`DYfgcbYb`k`Å\`fYbX`Y]bYg`I`f`Ui`Vg`Ui`ZA`U`c`fWU
_YbbYb[Y`Yfbh`i bX`Y]bY`6Yn]Y\`i b[`VY[cbbYb" `8Yf`5b[Y`_U[hY
k`]fX`VYgWk i`X][hž`Y]bY`6Yn]Y\`i b[g`_f]gY`i bX`X]Y`XUbUWk
[Yk`ØbgWk hY`HfYbbi b[`b]Wk h`U`nYdh]YfYb`ni`'_`ØbbYb" `8]Y`5b`_U[Y
`Y[h`bU\`Yž`XUgg`XYf`↑ b[Y`A Ubb`X]Y`9bhZØ\ fi b[`i[Yd`Ubh`U`h`Yž
]bXYa`'Yf`X]Y`K`c\`bi b[`XYf`Gh`i XYbh]b`U`g`5i`g[Ub[gdi`b`_`h`k`Å\`h`Yž
i`a`]g]Y`[Yk U`hgUa`'b`Y]bY`]gc`]YfhY`I`a [YVi b[`ni`'Vf]b[Yb"

8YhU]`g`ni`a`'J`YfZU\`fYb

J`cf'; Yf]Wk h`\`U`h`XYf`5b[Y`_U[hY`g]Wk`ni`b`ÅWk`gh`b]Wk`h`ni`'XYb
gWk`k`Yfk`]Y[YbXYb`J`cfk`ØfZYb`[Y`Ai`»`Yfh" `GY]b`J`YfhY]X][Yf`Yf`_`Å`fhY
`YXcWk`ž`XUgg`Y]b`: fY]gd fi Wk`Ub[YghfYVh`k`YfXYž`XU`Yg`6Yk`Y]gY

[YVYb`gc`Yž`X]Y`X]Y`J cfk ØfZY`Ybh_fÄZhYb`_ÖbbhYb`"Gc`k]fX
VY\Ui dhYhž`5i ZbU\ a Yb`Ui g`Y]bYa`'8fc[Yf]Ya Uf_h`]b`C ZZYbVi f[
_ÖbbhYb`X]Y`VY]XYb`k Ä\fybX`XYg`fY`Yj UbhYb`NY]hfUi a g
\ÄbXWYb\U`hYbX`nY][Yb`"8]Yg`_ÖbbhY`X]Y` ; `Ui Vk ØfX][_Y]h`XYf
5bgW\i`X][i b[Yb`]b` : fU[Y`ghY`Yb`i bX`Ui ZY]bY`UbXYfY`'8mbUa]_
nk]gWYb`XYb`VY]XYb`\]bk Y]gYb`"

8]Y`fYW\h`]W\Yb`=a d`]_Uh]cbYb

8Ya`'5b[Y`_U[hYb`Xfc\h`Y]bY`<UZghfUZY`nk]gWYb`ZØbZi bX`%)
»\fybž`gc`h`Y`g]W\`X]Y`5b`_U[Y`Xi fW\gYhnYb`"8Yf`J cfg]hnYbXY
F]W\hYf`A Uhh`]Ug`9W_Y`h`k Y]gh`XUfUi Z`\]bž`XUgg`X]Y`VYgcbXYfY
?ca d`Yi]hÄh`XYg`J YfZU\fybg`a Ö[`]W\Yfk Y]gY`]b`Y]bY`G]hi Uh]cb
j cb`5i ggU[Y`[Y[Yb`5i ggU[Y`a ØbXYb`_ÖbbhY`"5b`X]YgYf`GhY`Y
k]fX`Ui W\`Y]bY`DgmW\c`c[]b`]b`XYb`DfcnYgg`Y]bVYnc[Ybž`i a`X]Y
dgmW\c`c[]gWY`J YfZUggi b[`XYf`6YhY`][hYb`ni`VY`Yi W\hYb`"

; YgY`gW\UZh`]W\Y`F Y`Yj Un

: Ä`Y`k]Y`X]YgYf`k YfZYb`k]W\h][Y` : fU[Yb`ØVYf`XYb`GW\i hn]cb
: fUi Yb`]b`6Yn]Y\i b[Yb`i bX`X]Y`[YgY`gW\UZh`]W\Y`J YfUbhk cfhi b[
]a`l a [Ub[`a]h; Yk U`h`Ui Z`8Yf`H]hY`" Ghi XYbh]b`a`i ha U»`]W\
YbhZØ\fh`g][bU`]g]Yfh`Y]bY`8f]b[`]W\`_Y]hž`X]Y`8]g_i gg]cb`i a
; Yk U`h[Y[Yb` : fUi Yb`i bX`XYf`bchk YbX][Yb`fYW\h`]W\Yb`gck]Y
dfÄj Ybh]j Yb`A U» bU\ a Yb`ni`]bhYbg]j]YfYb`"9g`]gh`YggYbh]Y`ž`XUgg
X]Y` ; YgY`gW\UZh`Ui g`gc`W\Yb`hfU[]gWYb`J cfZÄ`Yb`Yfb`hi bX
dfcU_h]j Y`GW\f]hY`i bhYfb]a`a hž`i a`Ä\b`]W\Y`G]hi Uh]cbYb`ni
j Yf\]bXYfb`"

· B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh